城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000) 、於會議前上載至委員會網頁，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-LYT/744	新界粉嶺龍躍頭東閣圍丈量約份第83約地段第1588號A分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2021年3月2日
A/NE-LYT/745	新界粉嶺龍躍頭東閣圍丈量約份第83約地段第1588號B分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2021年3月2日
A/NE-TK/702	大埔黃魚灘丈量約份第26約地段第252號A分段、第252號A分段第1小分段、第252號B分段、第253號、第256號(部分)、第257號(部分)、第259號(部分)、第260號(部分)、第261號(部分)、第274號(部分)、第275號A分段(部分)、第275號B分段、第275號C分段、第276號A分段第1小分段、第276號B分段第1小分段、第278號餘段、第279號B分段、第280號A分段餘段、第280號B分段餘段、第280號B分段第1小分段餘段及第538號(部分)和毗連政府土地	擬議臨時住宿機構(過渡性房屋)以及填土和挖土工程(為期5年)	2021年3月2日
A/SK-CWBN/60	新界西貢孟公屋坑尾頂村丈量約份第 243 約的政府土地	擬議公用事業設施裝置(村燈) 及相關的挖土工程	2021年3月2日
A/SK-CWBN/61	新界西貢上洋丈量約份第 225 約的政府土地	擬議公用事業設施裝置(村燈) 及相關的挖土工程	2021年3月2日
A/SK-CWBS/38	新界西貢下洋丈量約份第 225 約的政府土地	擬議公用事業設施裝置(村燈) 及相關的挖土工程	2021年3月2日
A/SK-PK/261	新界西貢大涌口丈量約份第 219 約的政府土地	擬議公用事業設施裝置(村燈) 及相關的挖土工程	2021年3月2日
A/YL-PH/876	新界元朗八鄉近錦泰路的政府土地	擬議臨時過渡性房屋發展及康體文娛場所(休閒農莊)(為期3年)	2021年3月2日
A/YL-SK/300	元朗石崗錦上路丈量約份第114約地段第1415號	臨時公眾停車場(貨櫃車除外)的規劃許可續期(為期3年)	2021年3月2日
A/YL-SK/301	元朗石崗丈量約份第114約地段第585號A分段第1小分段、第585號B分段第1小分段、第585號B分段餘段、第585號餘段、第587號、第588號、第589號、第590號和毗連政府土地	擬議臨時物流中心(為期3年)	2021年3月2日
A/YL-TT/517	新界元朗大棠路丈量約份第116 約地段第4891 號餘段(部分)、第4892 號A分段、第4892 號餘段(部分)及第4893號(部分)和毗連政府土地	臨時商店及服務行業(為期3年)	2021年3月2日
A/YL-TT/518	新界元朗丈量約份第119 約地段第1627 號(部分)	擬議臨時商店及服務行業(為期3年)	2021年3月2日
A/YL-TYST/1081	元朗唐人新村丈量約份第119約地段第1523號(部分)、第1527號(部分)、第1530號(部分)、第1531號A分段、第1531號B分段及第1532號(部分)	臨時貨倉存放建築材料、建築機械、舊電器/舊電子產品和零件及廢金屬(為期3年)	2021年3月2日
A/KTN/74	新界古洞北丈量約份第95約地段第4號 (部份)	臨時露天存放金屬棚架及附屬休息室及工具室(為期3年)	2021年3月9日
A/SK-CWBN/62	新界西貢坑口孟公屋丈量約份第239約地段第106號餘段	臨時停車場(私家車及輕型貨車)的規劃許可續期(為期3年)	2021年3月9日
A/SK-HC/324	新界西貢蠔涌丈量約份第 244 約地段第 676 號餘段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2021年3月9日
A/SK-TMT/70	新界西貢大網仔路浪徑村丈量約份第216約地段第416號A分段、第416號B分段及第416號餘段	擬議填土及挖土，以作准許的農業用途	2021年3月9日
A/TM-LTYY/410	新界屯門藍地丈量約份第124約地段第3835號A分段及第3836號	擬議臨時商店及服務行業及附屬辦公室(為期3年)	2021年3月9日
A/YL-KTS/878	新界元朗錦田丈量約份第106約地段第602號B分段 (部分)、第602號C分段 (部分)、第602號餘段、第603號A分段、第603號D分段、第603號餘段	臨時職業訓練中心(為期3年)	2021年3月9日
A/YL-TT/519	新界元朗青山公路－元朗段丈量約份第115約地段第994號餘段(部分)	臨時鄉公所(為期3年)	2021年3月9日
A/K22/30	九龍啓德第2B區1號地盤	擬議綜合發展包括分層住宅(資助出售房屋)、商店及服務行業及食肆	2021年3月16日
A/YL-KTN/755	元朗錦田逢吉鄉丈量約份第107約多個地段	臨時動物寄養所(犬舍及犬隻康樂中心)(為期3年)	2021年3月16日
A/YL-NTM/412	元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2688號餘段(部分)、第2729號(部分)及第2730號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時貨櫃車拖頭及拖架停放場(為期3年)	2021年3月16日
A/YL-NTM/413	元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2757號餘段(部份)、第2758號餘段(部份)、第2759號(部份)、第2760號、第2761號A分段(部份)、第2761號餘段(部份)及第2762號(部份)和毗連政府土地	臨時商店及服務行業(貨車銷售辦公室)(為期3年)	2021年3月16日
A/YL-TYST/1083	新界元朗白沙村丈量約份第119 約地段第1285號(部分)、第1286號(部分)、第1315號(部分)、第1316號(部分)、第1317號(部分)及第1318號A分段餘段(部分)和毗連政府土地	臨時商店及服務行業(為期3年)	2021年3月16日

城市規劃委員會

2021年2月23日

城市規劃條例(第131章)
規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條，城市規劃委員會(下稱「委員會」)曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輋路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外)，會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000)、於會議前上載至委員會網頁，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途／發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/TM/541	新界屯門青山村丈量約份第131約地段第1197號(部分)蓮池淨院內大黑天殿地下	擬議靈灰安置所	申請人呈交一份綜合報告，包括回應部門意見，及考慮到最新的交通及人流管理計劃措施(即在清明節和重陽節及附近日子關閉骨灰靈灰安置所)，更新交通影響評估、交通及人流管理計劃及排污影響評估。	2021年3月9日
A/YL-TYST/1076	新界元朗山下村丈量約份第120約及第121約多個地段和毗連政府土地	臨時貨倉及露天存放回收物料(包括塑膠和金屬物品)連附屬工場(為期3年)	申請人提供新的環境評估。	2021年3月16日

城市規劃委員會

2021年2月23日

酒牌廣告
申請新牌及續牌
熱線：2873 9888
2873 9842
傳真：2873 0009

申請酒牌轉讓及修訂公告
TIME

現特通告：伍偉豪其地址為九龍亞皆老街173號芝蘭苑1樓C座，現向酒牌局申請位於香港荷李活道65號地庫TIME的酒牌轉讓給張淦龍，其地址為新界大圍顯徑邨顯富樓3007室及作出以下修訂：加簽酒吧批註。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

NOTICE ON APPLICATION FOR TRANSFER AND AMENDMENT(S) OF LIQUOR LICENCE

TIME

Notice is hereby given that Ng Wai Ho of Flat C, 1/F., Chi Lan Yuen, 173 Argyle Street, Kowloon City, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer of the Liquor Licence in respect of TIME situated at B/F., 65 Hollywood Road, Hong Kong to Cheung Kam Lung Kevin of Rm 3007, Hin Fu House, Hin Keng Estate, Tai Wai, New Territories and the following amendment(s): Addition of bar endorsement. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 23rd February 2021

申請酒牌續期公告
味一番日本料理

現特通告：梁迪勤其地址為九龍尖沙咀山林道22至28號瓊林閣地下1，8及9號舖，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀山林道22至28號瓊林閣地下1，8及9號舖味一番日本料理的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

味一番日本料理

Notice is hereby given that Leung Tik Kan of Shop 1, 8 & 9, G/F., Hillwood Court, 22-28 Hillwood Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 味一番日本料理 situated at Shop 1, 8 & 9, G/F., Hillwood Court, 22-28 Hillwood Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 23rd February 2021

申請酒牌續期公告
616牛肉火鍋專門店

現特通告：羅國威其地址為新界上水上水圍大元村5巷25號地下，現向酒牌局申請位於香港北角建華街14至16號俊文樓地下A鋪616牛肉火鍋專門店的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

616 BEEF HOT POT

Notice is hereby given that LAW Kwok Wai of G/F., 25 Tai Yuen Tsuen Lane No. 5, Sheung Shui Wai, Sheung Shui, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 616 BEEF HOT POT situated at Shop A, G/F., Raymond Court, 14-16 Kin Wah Street, North Point, Hong Kong. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 23rd February 2021

申請酒牌續期公告
TC Bistro

現特通告：陳佩儀其地址為九龍藍田康華苑宏康閣2406室，現向酒牌局申請位於九龍新蒲崗景福街87號地下TC Bistro的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

NOTICE ON APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

TC Bistro

Notice is hereby given that Chan Pui Yi of Room 2406, Wang Hong House, Hong Wah Court, Lam Tin, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of TC Bistro situated at G/F., 87 King Fuk Street, San Po Kong, Kowloon. Any person having any objection to this application should send a signed written objection, stating the grounds therefor, to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 23rd February 2021

申請酒牌續期啟事
友樂亭居酒屋

現特通告：梁潤德其地址為九龍尖沙咀河內道18號名鑄55樓A室，現向酒牌局申請位於九龍恒柏道2-8號美孚新邨地下N29B2,3及5號舖友樂亭居酒屋的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

YURAKUTEI JAPANESE RESTAURANT

Notice is hereby given that Leung Yun Dak of 55A, The Master Piece, 18 Horoi Road, T.S.T, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of YURAKUTEI JAPANESE RESTAURANT at Shop N29B2,3&5, G/F, Mei Foo Sun Chuen, 2-8 Humbert St., Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 23rd February 2021

申請新酒牌公告
TAPA ROOM

現特通告：伍卓麟其地址為九龍鯉魚門邨鯉隆樓27字樓2716室，現向酒牌局申請位於九龍觀塘觀塘道348號國際貿易中心地下G02舖TAPA ROOM的新酒牌。*其附加批註為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告刊登之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2021年2月23日

刊登廣告
熱線：2873 9888
傳真：2873 9842
電郵：advert@wenweipo.com

刊登廣告熱線：2873 9888
傳真：2873 0009

匯聚商機
廣告熱線：2873 9888
2873 9842
傳真：2873 0009

熱線：2873 9888 2873 9842 傳真：2873 0009